

# CONTENTS CHAPTER 1

## OUR LOCAL DISTRICT – OFFERS AND SUPPORT FOR FAMILIES

<b>1.1 FINANCIAL SUPPORT</b>	Page <b>2</b>
<b>1.2 HEALTH</b>	Page <b>14</b>
<b>1.3 COUNSELING</b>	Page <b>21</b>
<b>1.4 OFFERS THAT SUPPORT FAMILIES</b>	Page <b>28</b>
<b>1.5 TRAINING FOR FAMILIES</b>	Page <b>35</b>
<b>1.6 OFFERS FOR SINGLE MOTHERS/FATHERS</b>	Page <b>39</b>
<b>1.7 INTERCULTURAL OFFERS</b>	Page <b>41</b>

## 1.1 FINANCIAL SUPPORT



### Child benefits

#### Who?

Parents and legal guardians who do have their home or their residence in Germany have the right to get child benefits. The money is always paid to one parent. If the parents live separated the parent who the child lives with gets the money. Premises for the application of child benefits are the child custody.

#### When?

Child benefits can be applied for right after birth. It is best to prepare everything before birth and apply for the money after the receipt of the birth certificate. The money is paid for only half a year retrospectively. Parents can claim child benefits from the month of birth till finishing of the age of 18.

#### Where?

The application of child benefits has to be filed to family benefits office at the job centre. The application has to be attached to the birth certificate. More Information and the application form can be found on the homepage of the job centre. Help lines like for example pregnancy help lines can offer help by the application (see offers of help lines, Chapter 1.3)

Note: Clerks and state employees do not get child

benefits from the family benefits office. It is paid directly by the employer or the pay office.

#### Family benefits office Baden-Württemberg East – Position Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Telephone 0800 4 5555 30 (free of charge)

Fax 07161 9770821

E-Mail Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-Ost@arbeitsagentur.de

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

in the sector of family and children

#### Bulletin child benefits

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

Search: Put in “child benefits”

---

### Children’s allowance

#### Who?

Children’s allowance is granted to parents whose income is not enough for the provision of the children. Parents can claim for children’s allowance if the children are under the age of 25, not married and still living in their parents’ home.

#### When?

##### Premises:

- The children are authorized for child’s benefits.
- The parents’ income is not higher than the minimum budget.
- The maximum budget is not exceeded.
- According to this there is no need for unemployment benefit II or social welfare

Parents who get children’s allowance can also receive benefits for education and participation for their children.

#### Who?

Children’s allowance is applied for at the family benefits office. The application form can be found on the homepage of the Jobcentre.

### Family Benefits Office Baden-Württemberg East – Position Göppingen

Mörikestraße 15  
73033 Göppingen  
Telephone 0800 4555530 (free of charge)  
Fax 07161 9770821  
E-Mail Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-Ost@  
arbeitsagentur.de  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

Bulletin Children's allowance  
[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

### Parents' money

#### Who?

Parents' money is a financial support for the parents after the birth of a child and serves to make up the delay when the income drops out. The parents' money is 67 % of an average net income of the last 12 months of work - but at least 300 € per month, at the highest 1.800 € per month.

If the male partner or the female partner pauses from his or her work for at least 2 months to take care of the child parents do have the right for children's allowance for 14 months. Basically the parents can split the period of time among each other, one parent must take parents' money for at least 2 months, and not more than 12 months.

Parents can claim parents' money if...

- their residence is in Germany.
- they live together in one home with their child and
- they care for the child themselves and do not work more than 30 hours a week.

With the parents' money Plus part-time work and the acquisition of parents' money can be combined more easily. Those who work part-time after the birth of a child have got the possibility to receive parents' money for the double period of time. One month of parents' money can likewise be changed

into two months of parents' money Plus

Documents needed for the application:

- birth certificate
- evidence of income during the last 12 months (from the person who applies for child benefits)

#### When?

Parents' money can be applied for after the birth of the child. The application should be handed in as fast as possible because parents' money is paid only 3 months retrospectively.

#### Where?

Application forms can be asked for at the municipal and city administration or directly at the Bank of Baden-Württemberg. The last is in charge of dealing with the applications and the paying of the parents' money. Help lines like for example pregnancy help lines can offer advice for the application (counseling offers see chapter 1.3).

#### Bank of Baden-Württemberg

Schlossplatz 12  
76131 Karlsruhe  
Telephone 0800 6645 471 (free of charge)  
E-Mail familienfoerderung@l-bank.de  
[www.l-bank.de/elterngeld](http://www.l-bank.de/elterngeld)

Flyer for parents' money, parents' moneyPlus and parental leave

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

### Cost of upbringing of children: Fiscal consideration

#### Who?

2/3 of the costs of upbringing children (up to 4.000 € per year per child) parents can fiscally consider if the children have not yet finished their 14th year of life.

For parents with a handicapped child there is no age limit if the handicap starts before finishing the

25th year of life. The costs for day-care centers as well as the costs of daycare persons can be claimed.

The costs of upbringing children must be proved by bills and by payment on account evidence in order to get fiscal consideration.

When?

As soon as the children can go to a daycare facility or are taken care of by a daycare person there are costs which are deductible in assessing income tax.

Where?

The evidence of the costs of upbringing children must be added to the tax return which has to be handed in at the finance office.

#### Finance Office Göppingen

Gartenstraße 42

73033 Göppingen

Telephone 07161 9703-0

☞ [www.fa-goeppingen.de](http://www.fa-goeppingen.de)

☞ [www.familien-wegweiser.de](http://www.familien-wegweiser.de)

Keyword "Costs of upbringing of children: Fiscal consideration"

### Maternity allowance

Who?

Maternity allowance is paid to women who are pregnant or gave birth to a child by the legal health insurances or by the Federal Office of Insurance in Bonn if they achieve the legal conditions.

When?

If you have not been a member of a legal health insurance at the beginning of the maternity protection period (not privately or by a family member health insured in a legal health insurance) and do not have a job (that means a mini job, too) apply for maternity allowance at the Federal Insurance Office.

That is valid too if your job is cancelled within your

You find Information on protection periods online under [www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld](http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld)



pregnancy or while the maternity protection period after the birth with agreement of the responsible office, for example the Industry Control Office. If you changed or change from a clerk to a working job during the protection periods you get maternity allowance, too.

The application should be handed in before the birth. For the application you need a paper of your employer and a paper of a doctor or a midwife filled in before the birth about the presumed day of birth, maybe a birth certificate of your child, too. You find the forms in the internet:

☞ [www.mutterschaftsgeld.de](http://www.mutterschaftsgeld.de)

Where?

If you are a member of a legal health insurance at the beginning of the protection period before birth then you hand in the medical form about the presumed day of birth. After birth you send the birth certificate and a statement about the payment of maternity allowance to your health insurance. Forms and more exact information you get from your health insurance.

#### Federal Insurance Office – Maternity Allowance

Friedrich-Ebert-Allee 38

53113 Bonn

Telephone: 0228 619 1888

E-Mail [mutterschaftsgeldstelle@bvmamt.bund.de](mailto:mutterschaftsgeldstelle@bvmamt.bund.de)

Your find more information as far as the protection periods

are concerned in the chapter legal issues:

📄 [www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld](http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld)

### Help in the household

Who?

Help in the household can be applied for by the legal parent because of disease or because of birth of a child for the time of a hospital stay or bed rest on receipt by a doctor. In exceptional cases you can get a help for your household. There must live at least one child under the age of 12 in your home.

When?

This should be checked before the birth of a child or in case of need.

Where?

The costs will be paid as far as possible by the health insurance. But you should contact your health insurance.

### Unemployment benefits II (ALGII)

Who?

With the unemployment benefits the basic social care living should be guaranteed.

When?



Conditions:

- The applicant must be employable.
- 15 years old and not yet reached the age according to §7a SGBII
- There must be need for help
- And the usual stay must be the region of Göppingen (otherwise the job centre of the region of Göppingen is not responsible)

Where?

The applicant must apply personally at the job centre. All papers you get at the job centre. You have to present your case personally during opening hours. The homepage of the job centre of the region of Göppingen provides all needed information for the ALGII.

#### Job centre of the region of Göppingen

Mörikestraße 15  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 9770-751  
Fax 07161 9770-552 or -730  
E-Mail [Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de)

The agency in Geislingen is responsible for first applications for the regions of Bad Ditzenbach, Bad Überkingen, Böhmenkirch, Deggingen, Drackenstein, Geislingen, Gingen, Hohenstadt, Kuchen, Mühlhausen and Wiesensteig.

#### Agency Geislingen

#### Job centre for the region of Göppingen

Springstraße 7  
73312 Geislingen an der Steige  
Telephone 07331 9570 -66  
Fax 07331 9570 -60  
E-Mail [Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de)  
📄 [www.jobcenter-ge.de](http://www.jobcenter-ge.de)

**(BAföG)****Who?**

The BAföG supports young people to make a training independently of the social and economic situation of the family.

Therefore they can decide themselves whether they want to study or go for an education at a school.

The calculation of the support is normally estimated by the parents' income. Supported are trainees or students who start their training before finishing their 30th year of life. The age limit for master of science is finishing at the of age 35. Trainees who live in one home with an own child of 10 years additionally get 130 € for each child per month. If there is training with a training contract the Federal Employment Agency is responsible.

**Alternatives**

If you have already made training and you would like to better yourself, you can take the support BAföG.

**When?**

While training and study

**Where?**

BAföG can be applied for at the Office for Support of Training. Normally the residence of the parents is responsible. For enrolled students the student union is responsible.

The District Office Göppingen

Social Office of the Region

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-606

Fax 07161 202-599

E-Mail [kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de](http://www.landkreis-goeppingen.de)

[www.bafög.de](http://www.bafög.de)

**Housing Allowance****Who?**

Housing allowance is a benefit which can be received by households with less income. Thus a family friendly living is enabled. Housing allowance is granted for living space needed by yourselves for renters as renting support or for owners as maintenance fee.

Children who are considered when housing allowance is granted additionally get support for training and participation according to the Federal Child's Allowance law.

**When?**

The allowance of Housing Allowance is granted according to individual test by the Housing Allowance Office. Important factors are here among others the number of persons living together in the household, the total income and the rent/total costs.

**Where?**

The application can be sent to the city or municipal administration of the particular place of residence.

District Office Göppingen

Housing Allowance Office

Eberhardstraße 20

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-606

Fax 07161 202-599

E-Mail [kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde](http://www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde)

**Support of Living****Who?**

Each child of parents who are separated has basically the right of support of living until the training is completed.

Support of living is the expenses which are needed for the living of a person. The parent who the



child does not live with contributes financially. The amount of the maintenance expenses is based on the income of the parent who the child lives with and the age of the child.

The amount of the maintenance expenses is written down in the Düsseldorf list. The parent who the child lives with has a right of counseling and support by the regional youth welfare service. Among particular conditions advanced money can be applied for.

When?

After child birth

Where?

For more information contact the regional youth welfare service.

District Office Göppingen

Regional Youth Welfare Service

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-651

Fax 07161 202-649

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

---

### Advanced Money - help for single fathers or mothers

Who?

Advanced money is granted children till finishing the age of 18 who live with a single father/mother and do not get or do not get regularly financial support from the separately living parent.

When?

If the parent who the child does not live with does not pay or only pays less financial support then the child of a single father/mother gets advanced money from public funds.

Where?

The advanced money must be applied for at the regional Youth Welfare Service.

Regional District Office

Regional Youth Welfare Service

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-651

Fax 07161 202-649

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

---

### Counseling Support

Counseling support means extra-judicial counseling and representation, even if the therefore needed costs cannot be provided and another support cannot be granted. Citizens can get counseling from a trained person chosen by themselves for a fee of 15 € if they are in need. However, legal proceedings pending with a court are not accepted. In such a case refunds can be applied for.

When?

In need.

Where?

Counseling support can be applied for orally, written or by a lawyer at the local district court.

---

### Help for costs of a law suit

Who?

Through the cost of law suit help the costs of a law suit are partly taken over if the costs of a legal case cannot be afforded, people who cannot totally or partly afford the costs of a lawsuit or who can only pay installments because of their financial situation. Therefore the lawsuit is made possible.

One condition is that the projected asserting the legal rights has got a positive perspective. But there is no claim for refund of costs if the person has got defence insurance or another insurance that would take over the costs.

When?

If there is need for.

Where?

The application for lawsuit costs is to be handed in at the same time with the legal application (for example of a divorce petition) in written form at court where the lawsuit will be taken place.

#### District Court of Göppingen

Postfach 140

73001 Göppingen

Telephone 07161 63-0

Fax 07161 63-2429

E-Mail [poststelle@aggoeppingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@aggoeppingen.justiz.bwl.de)

[www.amtsgericht-goeppingen.de](http://www.amtsgericht-goeppingen.de)

#### District Court of Geislingen

Schulstraße 17

73312 Geislingen an der Steige

Telephone 07331 22-0

E-Mail [poststelle@aggeislingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@aggeislingen.justiz.bwl.de)

[www.amtsgericht-geislingen.de](http://www.amtsgericht-geislingen.de)

[www.amtsgericht-stuttgart.de](http://www.amtsgericht-stuttgart.de)

---

### Debt Guidance of the District Office of Göppingen

Who?

The Debt Guidance supports over indebted citizens of the district to find ways together to get their dept situation under control.

When?

If you cannot pay your dues anymore or if you need support with negotiation of the debtors the dept guidance provides you support. Of course, if you want to change your dept situation as well.

Advice offer

- Financial and legal advice,
- useful advice,
- development and implementation of solution con-



cepts,

- regulation of the dept, e.g. like arrangement of paying installments,
- preparing insolvency proceedings,
- preventive supports

Counseling is free of charge.

#### District Office of Göppingen

#### District Office of Social Welfare

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-606

Fax 7161 202-599

E-Mail [kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Schuldnerberatung](http://www.landkreis-goeppingen.de/Schuldnerberatung)

---

### Family Ticket of Baden-Württemberg

Who?

Families living in Baden-Württemberg as residents can visit for free or on reduced fees state castles, gardens and museums with the family ticket, at the moment about 20 times per year

When?

The Family Ticket is not dependent on the income. The following persons can get a family ticket:





All pregnancy counseling in the district of Göppingen you find in the chapter Counseling

- Families with at least 3 children who get child's benefits and live together with their parents in one home.
- Single mothers/fathers who live together in one home with at least one child who gets child's benefits
- Families who live at least with one heavily handicapped child who gets child's benefits.
- Families who receive Hartz IV or are enabled to get children's allowance, who live together with one or more children, who get children's allowance.
- Families who get benefits from the AsylbLG and live together with one child.

Where?

You get the family ticket on application from the mayor's office at your residency.

You need a passport and the evidence papers for being allowed to get children's allowance and social benefits as well as a performance certificate for social benefits and child's benefits, a passport for severely handicapped persons, performance certificate for asylum seekers' benefits and a valid residence title.

### Federal Foundation "Mother and Child - Security for the Unborn"

Who?

Pregnant women in an emergency situation can apply once for benefit to continue the pregnancy. The financial benefits will be paid for everything that has to do with the pregnancy and the birth.

When?

It has to be clarified if there is an emergency.

Where?

Applications can be handed in at the Pregnancy Advice Offices where you are a resident, but not at the Federal Advice Office!

You need:

- A residence or a normal stay in Germany
- A pregnancy test
- Evidence of an emergency situation. Your earning capacity must be checked by the information centre.

📧 [www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de](http://www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de)

### Foundation of Baden-Württemberg "Family in Emergency"

Who?

Families who got in trouble because of a serious occasion receive support from the foundation.

Benefits from the foundation receive

- Families with at least one child
- Families with handicapped relatives
- Single mothers/fathers and
- pregnant women.

When?

In each case it will be clarified if there is an emergency. The financial benefits of the foundation of Baden-Württemberg are for to stabilize the economic and social situation of the particular family. The foundation benefits are free and there is no legal claim. The amount of support is due to the income and is different according to the individual emergency situation. Support can be given in various forms according to the individual need.

Where?

The SocialTicket can directly be bought at the Filisland Mobilitätsverbund GmbH/Filisland Mobility Union



Applications can be handed in at all pregnancy and conflict pregnancy counseling offices during the pregnancy or after the birth of the child (Counseling offers see chapter 1.3. Counseling)

[www.service-bw.de](http://www.service-bw.de)

Keyword „Landesstiftung Familie in Not“

### Benefits for education and participation

Who?

The package for education and participation for children, teens and young adults from needy families has existed since 2011. This package is for children, teens and young adults till 25 years of age. Benefits for taking part in the fields of culture, sports and spare time are paid till the age of 18 years.

When?

Premises are that the children and teens obtain one of these benefits:

- Social Welfare
- Children's Allowance
- Housing benefit
- Benefits according to the AsylbLG

Where?

The application has to be handed in at the job centre of the region of Göppingen or in the District Office of Göppingen.

#### Job centre of the Local District of Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Telephone 07161 9770-751

Fax 07161 9770 -552 oder -730

E-Mail [Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de)

[www.jobcenter-ge.de/goeppingen](http://www.jobcenter-ge.de/goeppingen)

#### Agency of Geislingen

##### Job centre of the Local District of Göppingen

Springstraße 7

73312 Geislingen an der Steige

Telephone 07331 9570-66

Fax 07331 9570-60

E-Mail [Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de)

[www.landkreis-goepingen.de/Wohngeldbehörde.html](http://www.landkreis-goepingen.de/Wohngeldbehörde.html)

### Social Ticket

Who?

There has been a Social Ticket in the region of Göppingen since January 1, 2017 on a trial basis. The train ticket is at the moment €29,-- and can be bought for 3 months. The ticket is valid in the whole region. Recipients of social benefits are allowed to buy the social ticket.

When?

The following persons are allowed to get the social ticket:

- Recipients of Unemployment benefits II and social benefits (SGB XII)
- Recipients according to the AsylbLG

The claim can be obtained at the responsible administration or proved.

Where?

You get applications for the Social Ticket at the service points of the Filisland Mobilitätsverbund/mobility union and at the Social Welfare Office and at the job centre of the District of Göppingen.

Filsland Mobilitätsverbund GmbH

Bahnhofstraße 24

73033 Göppingen

Telephone 07161 29090-0

Fax 07161 29090-200

E-Mail [info@filsland.de](mailto:info@filsland.de)

[www.filsland.de](http://www.filsland.de)

---

## Low-price shopping facilities

### Tafelläden

The CARIsatt shops for poor people of the Caritas Fils-Neckar-Alb	Telephone/Fax	E-Mail/Internet
<b>CARIsatt – Geislinger Tafel</b> 73312 Geislingen an der Steige   Bebelstraße 100  Zeit: mittwochs von 9.30 bis 13.00, freitags von 9.30 bis 12.30 Uhr	07331 306565 Fax 07331 306948	carisatt-geislingen@ caritas-fils-neckar-alb.de
<b>CARIsatt – Süßener Tafel</b> 73079 Süßen   Haldenstraße 10  Zeit: dienstags und donnerstags von 9.30 bis 12.00 Uhr	07162 9700444 Fax: 07162 9703813	carisatt-suessen@ caritas-fils-neckar-alb.de
<b>CARIsatt – Göppinger Tafel</b> 73033 Göppingen   Gartenstraße 45  Zeit: montags bis freitags von 11.00 bis 15.00 Uhr	07161 639272 Fax 07161 639273	kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de

### Nutrition from the Red Cross

Persons and families with less income can buy at the Ebersbacher Tafelläden. You have to prove your allowance.

<b>Ebersbacher Tafel</b> 73061 Ebersbach   Karlstraße 2  Zeit: dienstags, mittwochs und freitags von 11.00 bis 13.00 Uhr	07163 5323612
---	---------------

### „People’s Mission“ Geislingen

A breakfast free of charge with the possibility to get food afterwards for needy persons. Each Tuesdays at 9.00 there is a breakfast service.

<b>Volksmision Geislingen</b> 73312 Geislingen an der Steige   Richthofenstraße 30	07331 703494	www.vm-geislingen.de
---	--------------	----------------------

### Social and Welfare Work of the Protestant Churches of Geislingen

<b>Kaffeehaus der Diakonie</b> 73312 Geislingen an der Steige   Moltkestraße 27  Zeit: dienstags und donnerstags von 10.00 bis 18.00 Uhr, mittwochs von 10.00 bis 14.00 und freitags von 10.00 bis 17.00 Uhr	07331 984896	www.diakonie-geislingen.de
<b>Vesperkirche in der Pauluskirche</b> 73312 Geislingen an der Steige   Hohenstaufenstraße 35  Zeit: Einmal im Jahr – Termine werden auch in den örtlichen Mitteilungsblättern bekannt gegeben.	07331 44189	www.diakonie-geislingen.de/ vesperkirche.html

### House LINDE e.V.

<b>Vesperkirche in Geislingen</b> 73312 Geislingen an der Steige   Richthofenstraße 30		
<b>Vesperkirche in der Stadtkirche Göppingen</b> 73033 Göppingen   Schloßstraße/Hauptstraße		www.linde-gp.de/html/vesperkirche.html

## Low-price shopping facilities

### Shops for clothing

Caritas	Telephone/Fax	E-Mail/Internet
<b>Kleiderkammer</b> Second-hand 73033 Göppingen   Ziegelstraße 14  Zeit: montags von 15.00 bis 16.00 Uhr	07161 / 65858-0	Ansprechpartner: Christa Albert albert@caritas-fils-neckar-alb.de
<b>Social and Welfare of the Protestant Churches in Göppingen</b>		
<b>Kreisdiakoniestelle</b> 73033 Göppingen   Pfarrstraße 45	07161 96367-50 Fax: 96367-59	DiakonischesWerk@ diakonie-goeppingen.de www.diakonie-goeppingen.de
<b>Diakonie-Laden Göppingen</b> 73033 Göppingen   Hauptstraße 31  Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs und freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr, donnerstags von 9.00 bis 18.00 Uhr, samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr Spendenannahme: montags bis freitags 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr, donnerstags 9.00 bis 18.00 Uhr, samstags 9.00 bis 13.00 Uhr	07161 639272 Fax 07161 639273	kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de
<b>Diakonie-Laden Eislingen</b> 73054 Eislingen   Bahnhofstraße 6  Öffnungszeiten: montags bis samstags 9.00 bis 12.00 Uhr und dienstags bis freitags von 14.00 bis 17.00 Uhr, Spendenannahme: montags bis freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr und dienstags bis freitags von 14.00 bis 17.00 Uhr	07161 96367-56	www.diakonie-goeppingen.de/diakonie-laeden/diakonie-laden-eislingen
<b>Diakonieladen „Kunterbunt“ Geislingen</b> 73312 Geislingen an der Steige   Moltkestraße 25  Öffnungszeiten: dienstags und freitags von 9.00 bis 17.00 Uhr, mittwochs von 9.00 bis 13.00 Uhr, donnerstags von 9.00 bis 18.00 Uhr	07331 40 05 39 07331 4 14 89 (Ernst-Wilhelm Weid)	www.diakonie-geislingen.de
<b>Red Cross District of Göppingen</b>		
<b>DRK- Kreisverband Göppingen e. V.</b> 73033 Göppingen   Eichertstraße 1	07161 6739- 0 Fax 07161 6739-50	info@drk-goeppingen.de <a href="http://www.drk-goeppingen.de">www.drk-goeppingen.de</a>
<b>Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Göppingen</b> 73033 Göppingen   Grabenstraße 41  Öffnungszeiten: montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr , mittwochs und samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr	07161 9564101	Kleidung, Accessoires und Spielwaren.
<b>Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Geislingen</b> 73312 Geislingen an der Steige   Schubartstraße 13  Öffnungszeiten: montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr , mittwochs und samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr	07331 9325853	
<b>Kleiderladen Ebersbach</b> 73061 Ebersbach   Karlstraße 2  Öffnungszeiten: montags und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr und montags, dienstags, donnerstags und freitags von 14.30 bis 18.00 Uhr		

## 1.2 HEALTH



### Health Insurance

The health insurance is part of the health system and basically serves as protection for diseases, accidents or medical treatment. A newborn child has automatically a health insurance. If the parents are in a compulsory health insurance the family insurance for the child is free of charge. Privately insured children must be paid fees for.

After the birth of the child the child should be registered in written form at the health insurance within the first 2 months. Some health insurance want to have a copy of the birth certification.

For more questions contact the health insurance. The application forms can be ordered before the birth and be filled in as far as possible.

✉ [www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt)

### Walk-in clinic for crying babies

The walk-in clinic for crying babies is a surgery for early infantile regulation troubles in the Social Pediatric Centre (SPZ).

It offers help and support for children from 0-3 years with

- extensive screaming,
- sleep disorder,

- feeding disorder.

Contact and appointments are to be made at the secretariat of the walk-in clinic for crying babies. You need a letter of referral of the pediatric doctor.

Alb Fils Clinics

Social Pediatric Centre

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telephone 07161 64-3392 pediatric doctors.

✉ [www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

### Social pediatric centres (SPZ)

Social pediatric centres are in charge of the check-up and treatment of children and teens within their social surrounding. In addition the particular psychological parents are counseled and guided.

To the treatment spectrum belong

- development disorder,
- coming and manifested handicaps,
- abnormal and mental disorders of various causes.

Basically the access to the social pediatric centre results from a referral of the pediatric doctors.

Alb Fils Clinics

Social Pediatric Centre

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telephone 07161 64-3392

✉ [www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

### Interdisciplinary early support centre for handicapped children

Early support is an offer for children with noticeable problems in their development with coming or already existing handicaps. Basically the child as well as the parents and psychological parents are supported and accompanied. Early support acts by appointment and by agreement of the parents.



You find here the guideposts for people with handicaps in the Local District of Göppingen:

☑ [www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung](http://www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung)

Early support can be taken from birth on until the beginning of school kindergarten or the school. The offer of early support is free of charge.

When can you take early support?

- If there are questions about the development of the child,
- if the child cannot yet age-appropriate grasp, crawl, sit, walk, play or speak,
- if your child behaves differently to other children,
- if there was tested a development delay or a handicap.

The pediatric doctors are important attachment figures here and support you with additional information. You can directly contact the Interdisciplinary Early Support Centre. The first contact is without obligation.

#### Organization for Disabled Göppingen Interdisciplinary Early Support (IFFS)

Heubachstraße 6-10

73092 Heiningen

Telephone 07161 94044-33

Fax 07161 94044-681014

E-Mail [mtraenkle@lh-goeppingen.de](mailto:mtraenkle@lh-goeppingen.de)

☑ [www.lh-goeppingen.de](http://www.lh-goeppingen.de)

#### Midwife Surgery at the Eichert Clinic

Even before the birth of a child parents can contact a midwife in the Eichert Clinic. They get here broad information for all questions they have.

- Counseling during pregnancy,
- support and help with pregnancy troubles,

- information about pregnancy,
- birth and childbed,
- acupuncture when pregnancy troubles,
- information about alternative treatments like homeopathy and herbs to be used.

Consultation hours are Tuesdays and Thursdays. You must make an appointment.

#### Alb Fils Clinics

##### Gynecological Clinic with Maternity Clinic

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telephone 07161 64-2666

Fax 07161 64-1829

E-Mail [geburtshilfe-info@af-k.de](mailto:geburtshilfe-info@af-k.de)

☑ [www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

#### School Kindergarten

School kindergartens take care of children with special needs which cannot be met at normal daycare institutions. School kindergartens are often specialized on various handicaps.

### Early Counseling and Early Support

The Early Support is an offer for children with development disorders with coming and existing handicaps. It can be taken from birth till access to a school kindergarten or school. Parents and psychological parents can get Early Support and counseling when they have questions and worries around the development of the child.

### Benefit Spectrum

- Promotion and support for children who do not develop age-appropriately.
- Abnormalities in physical and mental development, in perception, language and speaking,
- and specifics in the emotional and social development.

Name/Address	Telephone	E-Mail/Internet
<b>Frühförder- und Beratungsverbund Göppingen (FFBV GP)</b> 73033 Göppingen   Wilhelm-Busch-Weg 5	07161 20 29 30 (Anrufbeantworter)	fruehfoerderverbund@landkreis-goepplingen.de
<b>Frühförderung Voralb im FFBV GP Sonderpädagogische Beratung Voralb</b> 73087 Bad Boll   Schulweg 2 Haus 3	07164 9121721	spb.voralb@pestalozzischule-goepplingen.de
<b>Frühförderverbund Geislingen (FFV)</b> 73312 Geislingen an der Steige   Heidenheimer Str. 3	07331 94 14 59 (Anrufbeantworter) 07331 94 16 55 (Sekretariat SBBZ)	beratung@pestalozzi-geislingen.schule.bwl.de www.pestalozzischule-geislingen.de/ fruehfoerderung
<b>Frühförderstelle Süßen</b> 73079 Süßen   Heidenheimer Straße 51	07162 93 29 313 07162 93 29 30 (Sekretariat SBBZ)	fr@jgffs.gp.schule.bwl.de
<b>Frühberatungsstelle Eislingen</b> 73054 Eislingen   Ebertstraße 31	07161 989435	spff@peseislingen.schule.bwl.de www.peseislingen.gp.schule-bw.de/ fruehberatung.html
<b>Frühberatungsstelle Uhingen</b> 73066 Uhingen   Schulstraße 4	07161 93 87 028 (Anrufbeantworter)	fruehber@tungsstelle-uhingen.de
<b>Frühberatungsstelle Ebersbach</b> 73061 Ebersbach   Zeppelinstraße 3	07163 94 19 30 (Sekretariat SBBZ/AB)	fruehberatung.hardtschule@sbbz-lernen.de

### Particular development areas and promotion core areas

<b>Frühförderung Schwerpunkt Sprache im FFBV GP</b> 73033 Göppingen   Schulerburgstraße 28	07161 20 27 25 07161 / 20 27 20 (Sekretariat SBBZ)	fb@wbs-gp.de
<b>Frühförderung Schwerpunkt sozial-emotionale Entwicklung</b> im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen und im Frühförderverbund Geislingen		
<b>Frühförderung Schwerpunkt körperlich-motorische Entwicklung</b> im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen		
<b>Frühförderung Schwerpunkt Sehen</b> im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen und im Frühförderverbund Geislingen		

## Pediatricians

Pediatricians are often the first place to go for parents. If the development of a child is appropriate only experienced pediatrician can assess. Now practising pediatricians in the Local District of Göppingen:

Name/Address	Telephone	Fax	E-Mail/Internet
<b>Dr. med. Monika Rostan &amp; Dr. med. Melanie Schröder</b> 73087 Bad Boll   Bühnstraße 1	07164 130472	07164 130471	kinderarzt@dres-rostan.de www.dres-rostan.de
<b>Andreas Krebs &amp; Rita Chazova-Gasko</b> 73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9	07334 5476	07334 922045	krebs.deggingen@freenet.de
<b>Ute Großmann-Kiefer</b> 73072 Donzdorf   Mozartstraße 4	07162 204940		
<b>Dr. med Stefan Schubarth</b> 73061 Ebersbach   Leintelstraße 45	07163 535458	07163 535459	www.onkeldoktor.info
<b>Dr. med. Dipl. med. Birgit Zippel</b> 73054 Eisligen   Schlossplatz 6	07161 989435	07161 989436	praxis@kinderarzt-eisligen-zippel.de www.kinderarzt-eisligen-zippel.de
<b>Dr. med. Hanspeter Streb</b> 73312 Geisligen an der Steige   Rheinlandstraße 77	07331 62324	07331 306861	
<b>Ljudmila Degtjareva</b> 73312 Geisligen an der Steige   Bebelstraße 29	07331 931620		
<b>Dr. med. Markus Löble, Christophsbad</b> 73035 Göppingen   Faurdauerstraße 6-28	07161 601-9369		markus.loeble@christophsbad.de
<b>Dr. med. Christian Schoppa</b> 73033 Göppingen   Schillerplatz 10	07161 78590	07161 968295	schoppa@t-online.de www.kinderarzt-dr-schoppa.de
<b>Dr. med. Cornelia Raab</b> 73033 Göppingen   Schillerplatz 10	07161 78590	07161 968295	
<b>Dr. med. Thilo Schmid</b> 73033 Göppingen   Hauptstraße 50	07161 68091	07161 15069	info@kinderarzt-drschmid.de www.kinderarzt-drschmid.de
<b>Dr. med. Kai Berg</b> 73033 Göppingen   Marktstraße 16	07161 52048		
<b>Dr. med. Hans-Joachim Rost</b> 73033 Göppingen   Poststraße 14	07161 73722		
<b>Dr. med. Johannes Domay &amp; Dr. med. Ute Gaiser</b> 73079 Süßen   Goethestraße 2	07162 45050		
<b>Dr. med. Hans-Joachim Rost Nebenstellenpraxis</b> 73098 Rechberghausen   Schlossmarkt 6	07161 73722		
<b>Dr. med. Astrid Erhard &amp; Kathrin Meyer</b> 73066 Uhingen   Poststraße 10	07161 32444	07161 361170	team@kinderarzt-uhingen.de www.kinderarzt-uhingen.de



### Social medical after-care

The social medical after-care offers support for children from birth to the age of 14 after a hospital or rehab stay.

Thereby the social medical after-care supports families with a child having a chronic disease or being seriously ill like

- too early born children,
- children with a handicap.

The team helps you,

- better to understand the illness of your child,
- clarify medical and caring questions
- handle the new situation at home,
- make contacts with important contact persons,
- integrate the disease into your familiar everyday life,
- initiate and apply for legal social benefits.

This support is normally paid by the health insurance according to a medical prescription and is therefore free of charge.

### Organisation for the Disabled Göppingen

Eichenstraße 8  
73037 Göppingen  
Telephone 01761 94044-30  
E-Mail [sott@lh-goeppingen.de](mailto:sott@lh-goeppingen.de)

[www.lh-goeppingen.de](http://www.lh-goeppingen.de)

### Pediatric Clinic Göppingen

Benefits Spectrum:

- emergency room,
- not specialized pediatric Clinic (Referral by a pediatric doctor),
- children Gastroenterology (belly consultation),
- children Gynecology (consultation for girls,
- kidney consultation,
- ultrasonic sound consultation,
- caring for an inpatient,
- caring for early born and ill newborns in the parent-child-centre (perinatal centre),
- in close cooperation with the gynecology as well as the pediatric surgery.

The pediatric clinic guarantees the total intensive therapy for newborn and early born children.

### Alb Fils Clinics

#### Clinic for child and youth medicine

Eichertstraße 3  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 64-2270  
Fax 07161 64-1811  
E-Mail [info@af-k.de](mailto:info@af-k.de)

[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

### Children's medical emergency service in the Pediatric Clinic Göppingen

The pediatric emergency service embraces the emergency service for the total Local District of Göppingen.

Opening hours are on Saturdays, Sundays as well as on holidays from 8am to 10 pm.

From 10 pm to 8 am of the following day the supply by the doctors of the Eichert Clinic is safe. The emergency service of the Eichert Clinic is the central place to go from Monday to Friday from 6 pm to 8 am.

Access to the emergency surgery is along the head office of the emergency of the Eichert Clinic. You do not need a registration by telephone for treatment by the pediatric emergency service.

#### Alb Fils Clinics

Eichertstraße 3  
73035 Göppingen  
Telephone 0180 3011250  
Fax 07161 64-1829  
E-Mail [info@af-k.de](mailto:info@af-k.de)  
[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

#### U – Tests

Background of the tests is to recognize and to treat illnesses and abnormalities early in the development of the newborn child is dismissed from the clinic the mother is given a test result book for the child.

In this booklet all test results are written into by the pediatric doctor.

The following tests are planned:

- U1 directly after birth
- U2 3rd to 10th day of life
- U3 4th to 5th week of life
- U4 3th to 4th month of life
- U5 6th to 7th months of life
- U6 10th to 12th months of life
- U7 21st to 24th months of life
- U7a 34th to 36th months of life
- U8 46th to 48th months of life
- U9 60th to 64th months of life

The above screenings are free. Parents should take these tests for the early recognizing of development disorder or abnormality to gain more security for a healthy development of their child.

However, if parents recognize any peculiarities it is important to contact your pediatric doctor even out of time of the screenings.

#### Medical Service for children and teens of the Health Office

Parents and children are counseled for protection and for promotion of health here. It is meant as an addition of the offers which you get from children's and youth doctors.

Some of the tasks of the children and teens medical services are to examine children at the beginning of school, medical counseling at school and the making of an expertise.

All offers of testing and counseling are free.

#### Local District of Göppingen Health Office

Wilhelm-Busch-Weg 1  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 202-1821  
E-Mail: [gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

#### Social – psychiatrist Services (SPDG)

People who have a mental disease need psycho-social advice and support besides the often normal supply that doctors can provide. The SPDG offers therefore support according to the individual need. Mentally ill adults can contact the SPDG, but also family doctors, other services and institutions or co-citizens who need information for this topic.

#### Local District of Göppingen Social Welfare Department

Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 202-606  
Fax 07161 202-599  
E-Mail [spdg@landkreis-goeppingen.de](mailto:spdg@landkreis-goeppingen.de)

#### Branch Office Geislingen Psychiatric Centre of the Community

Karlstraße 31  
73312 Geislingen an der Steige

# VERGIFTUNGS-INFORMATIONSS- ZENTRALE

## 0761 19240

Emergency number  
of Intoxication and  
Information Central

Telephone 07331 3071-61 oder -62  
Fax 07331 441391  
E-Mail [spdg@landkreis-goeppingen.de](mailto:spdg@landkreis-goeppingen.de)

Guidepost for Psychiatry and Psychotherapy in the Local District of Göppingen

[www.landkreis-goeppingen.de/Sozialpsych\\_+Dienst](http://www.landkreis-goeppingen.de/Sozialpsych_+Dienst)

### Intoxication

The Intoxication-Information-Centre Freiburg is a 24-hours' emergency and information service for everybody who needs information as far as intoxication and drugs and physiological effects of medicine are concerned.

#### Intoxication-Information-Centre Freiburg

Mathildenstraße 1  
79106 Freiburg  
Emergency phone 0761 19240  
Fax 0761 270 44570  
E-Mail [giftinfo@uniklinik-freiburg.de](mailto:giftinfo@uniklinik-freiburg.de)  
[www.giftberatung.de](http://www.giftberatung.de)

### Health of the Teeth

Daily cleaning of the teeth is very important to prevent caries. Best is to use toothpaste with fluorides as fluorides protect the outer layer of the tooth – the dental enamel.

Many do not know: If parents do have caries bacteria the children's teeth can be infected too! Therefore you should avoid licking the child's dummy or the cutlery and put it back into the child's mouth.

From the first tooth it is recommended to make an appointment at the dentist's. That the teeth keep healthy you should go to the dentist's regularly.

[www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

[www.bzga.de](http://www.bzga.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

### Exemption from Work/Absence with pay when your child is ill

Legally insured workers can stay at home when the child is ill. Till the age of 12 the legally insured parents are entitled for an absence from work for 10 working days per year. This is valid for each parent. Single mothers/fathers can stay absent for 20 working days per year.

If there are more than 2 children in your home, then you get 50 days of absence as a maximum. Working people must hand in the employer a medical certificate. For this time the parent gets an allowance for nursing care from the health insurance. In this time the employer does not pay an income.

Parents who have a private health insurance do neither get an allowance for nursing nor a balance from the health insurance.

### Guidepost for people with handicaps in the Local District of Göppingen

The brochure offers an overview and a first orientation about the widely branched net of the support offers in the Local District of Göppingen.

Topics are e.g. counseling and promotion offers for children and teens, working and living, financial support and benefits as well as contact addresses of self-help groups.

[www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung](http://www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung)



## 1.3 COUNSELING



### Early Helps in the Local District of Göppingen

Who?

The offers of the coordination office “Early Helps” firstly go to pregnant women and families with children in their first years of life.

In the Local District of Germany there are various offers for pregnant women and families with babies and toddlers. The “Early Support” offer help for parents and children from the beginning of a pregnancy and in the first years of life. They are mainly directed toward families in peculiar situations of life. Information about offers of the “Early Support” you find on the homepage.

You can contact the “Early Support” service and personally ask your questions, challenges and issues to find an individual support!

Topics:

- Health: offers, support and help,
- load removal by a family sponsorship,
- family and parents’ training: POWER program,
- offers of family meetings,
- counseling.

The Local District of Göppingen

Local Youth Welfare Service

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-492/ -698/ -129

Fax 07161 202-649

E-Mail [fruehe-hilfen@landkreis-goepingen.de](mailto:fruehe-hilfen@landkreis-goepingen.de)

☑ [www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

### Pregnancy and pregnancy conflict counseling

A pregnancy changes the whole life. Many new issues, lack of clarity, needs and topics arise. In the Local District of Göppingen there are 3 counseling offices for pregnant women. They like to help you!

### Counseling Office for pregnant women in the Health Centre Göppingen

Who?

We help pregnant women but also fathers-to-be, grandmothers, grandfathers etc. and inform you about

- child’s benefits and children’s allowance and
- parents’ benefits,
- parental leave,
- come back into the job,
- possibilities of child caring,
- foundation benefits
- possibilities for single fathers/mothers,
- more topics around pregnancy and toddlers.

We like to counsel you in all questions around

- the topic of parents-to-be,
- personal and family problems,
- worries and anxieties as well as
- other questions that you have.

The Local District of Göppingen

Health Office

Counseling Office for Pregnant Women

Wilhelm-Busch-Weg 1

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-1800  
 E-Mail [gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de)  
 ☒ [www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

### Catholic Pregnancy Counseling of the Caritas

A pregnancy can bring luck, joy and hope, but worries, anxiety and insecurity too.

If you are in a difficult situation, in a crisis or a pregnancy conflict you can contact the counselors yourself, with your partner or your family - independently from your denomination and nationality. In contact with the counselors you get time and place to speak about your own situation, find solutions and prepare perspectives for self-dependent decisions and concrete ways of help. You get objective information. Consultation hours are on appointment.

Offers:

- mediation of more support and material help,
- counseling, attendance and support for you, your partner and your family too after the birth of your child,
- information and prevention activities in schools and groups.

### Catholic Pregnancy Counseling Office

Ziegelstraße 14  
 73033 Göppingen  
 Telephone 07161 65858-11  
 ☒ [www.caritas-fils-neckar-alb.de](http://www.caritas-fils-neckar-alb.de)

### pro familia

The pro familia counseling offices offer medical, psychological and social counseling for pregnancy and sexuality of women and men, girls and boys.

- The family planning counseling of pro familia gives advice in Issues of birth control, pregnancy and parenthood.
- For pregnant women and parents-to-be pro familia offers about others counseling for singles and couples, information about financial help before and after birth, medical and psychological counseling.
- It also offers pregnancy conflict counseling.

- Pregnancy and pregnancy conflict counseling are possible in Russian language.
- Pro familia performs empathic sex education with sexual-pedagogical offers and supports young people to handle sexuality responsibly.
- The sexual counseling offers professional partners to talk to with questions and problems in the personal experience of a basis of partnership sexuality.

Consultation hours on the telephone for young people:

Tuesdays from 3 pm to 5 pm

Information telephone for pregnant women and parents-to-be: on Thursdays from 3 pm to 5 pm

### pro familia

Grabenstraße 1  
 73033 Göppingen  
 Telephone 07161 504460  
 E-Mail [gp@profa.de](mailto:gp@profa.de)  
 ☒ [www.gp-profa.de](http://www.gp-profa.de)

### Emergency Telephone „Pregnant women in Need“

The telephone number 0800 40 40 020 offers the emergency telephone anonymously, free of charge and 24 hours a day help and support.

- You can call 24 hours a day.
- The call is free of charge. The number is not registered.
- The counseling is confidential and if you want anonymous.
- This offer is accessible for disabled persons and multilingual. If necessary there are interpreters and interpreters for sign language.

☒ [www.schwanger-und-viele-fragen.de](http://www.schwanger-und-viele-fragen.de)



Emergency telephone  
„Pregnant women in  
an emergency“

0800 40 40 020

### Counseling Office for educational, family and life issues

#### SOS-Children and Youth Help Göppingen

This counseling is an offer for children, adolescents and families who are in a current crisis or conflict situation and want to work on it or who come with everyday issues. The topics of counseling are based on the issues of the consultors' needs. The counseling is free of charge.

#### SOS-Children and Youth Help

Freihofstraße 22

73033 Göppingen

Telephone 07161 96364-0

Fax 07161 96364-10

☑ [www.sos-kinderdorf.de/](http://www.sos-kinderdorf.de/)

kinder-und-jugendhilfen-goeppingen

#### Psychological Counseling Centre of The Local District of Göppingen

Counseling for parents, children and adolescents/

Counseling in issues of marriage, family and lifestyle.

Crises and problems are part of our lives. They belong to every lively family and partnership. Some of them we can handle well on ourselves, for others it is helpful to take specialist help.

Appointments can be made at the office. Counseling is possible out of the opening hours.

Open consultation hours:

Thursday 3.30 pm to 5.30 pm

For the open consultation there is no appointment necessary.

The counseling for parents, children and adoles-

cents is free of charge. The first counseling for marriage, families and lifestyle issues is free too.

#### Local District of Göppingen

#### Psychological Counseling Centre

Wilhelm-Busch-Weg 5

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-294/-267/-298

☑ [www.landkreis-goeppingen.de/EFL-Beratungsstelle](http://www.landkreis-goeppingen.de/EFL-Beratungsstelle)

#### Psychological Family and Lifestyle Counseling Geislingen - Caritas Fils-Neckar-Alb

You can contact the counseling office if ...

- there are problems which put a strain on your family,
- if you have questions about the development and education of your children or
- difficulties in kindergarten, school, training or at the place of work,
- if you are in a crisis in your partnership or if you and your children are confronted with separation or divorce,
- if you have got problems with yourself or with others,
- if you are confronted with diseases, handicaps or death.

#### Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Straße 31

73312 Geislingen an der Steige

Telephone 07331 30559-0

E-Mail [info@pfl-geislingen.de](mailto:info@pfl-geislingen.de)

☑ [www.pfl-geislingen.de](http://www.pfl-geislingen.de)

#### Online Counseling of the Caritas

With the support in the net you find quick support and help in difficult situation or personal crisis.

### Online Counseling and Advisor

☞ [www.caritas.de/hilfeundberatung](http://www.caritas.de/hilfeundberatung)

### Places of Listening - Caritas

The “Places of Listening” are an offer for people in difficult situations of life, not dependent on nationality or denomination.

Voluntary helpers are giving the people time and listen actively to them. Everyone is accepted without looking at his or her problem situation and experiences such a lot of appreciation. Help for being able to help yourself is most important.

#### Caritas-Centre Göppingen

Ziegelstraße 14

73033 Göppingen

every Thursdays from 4.30 pm to 6.30 pm

2nd + 4th Thursday of the month, 9.00-11.00 am

Telephone 07161 658580

#### Göppingen, St. Paul

Karl-Schurz-Straße 107

73037 Göppingen

2nd +4th Wednesday of the month, 4.30 to 6.30 pm

Telephone 07161 963290

#### Geislingen, Catholic Priest's Office St. Maria

Überkinger Straße 2

73312 Geislingen an der Steige

Tuesdays from 2.30 to 4.30 pm

Telephone 07331 95980

#### Ebersbach Protestant Church Centre East

Zeppelinstraße 38-40

73061 Ebersbach an der Fils

Telephone 07161 31888

Only by appointment by telephone

#### Uhingen, Catholic Church House

Römerstraße 27

73066 Uhingen

Telephone 07161 31888

only by appointment by telephone

☞ [www.caritas-fils-neckar-alb.de/58283.html](http://www.caritas-fils-neckar-alb.de/58283.html)

### Welfare and Social Work of the Protestant Church Göppingen

Marriage, family and lifestyle counseling office

Counseling in personal and economic emergency

Pfarrstraße 45

73033 Göppingen

Telephone 07161 96367-60

Fax 07161 96367-59

E-Mail: [diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de](mailto:diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de)

☞ [www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

### Counseling of the Welfare and Social Work of the Protestant Churches Geislingen

Counseling for social, personal and economic problems and emergency.

The Social and Welfare Work of the Protestant Churches gives you advice in personal problems, pressure and crisis, in difficult situations of life and personal as well as social emergency, in questions for securing your existence and for social benefits.

Steingrubestraße 6

73312 Geislingen an der Steige

Telephone 07331 41489

Fax 07331 45146

E-Mail [info@diakonie-geislingen.de](mailto:info@diakonie-geislingen.de)

☞ [www.diakonie-geislingen.de](http://www.diakonie-geislingen.de)

### General Social Service (ASD)

The tasks of the ASD are oriented at the basic mandate of the children's, adolescents and social help.

Benefits:

- general support in issues of education,
- counseling in issues of separation and divorce,
- counseling in issues of child custody and right of contact,
- intensive individual benefits,
- planning of support according to §3, 36 KJHG and cooperation in legal processes.



Local District of Göppingen  
Local Youth Welfare Service  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 202-673  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

Branch Office Geislingen an der Steige  
In der MAG  
Schillerstraße 2  
73312 Geislingen an der Steige  
Telephone 07331 304-401  
Fax 07331 304-444  
☑ [www.landkreis-goeppingen.de/Allg\\_+Sozialer+Dienst](http://www.landkreis-goeppingen.de/Allg_+Sozialer+Dienst)

### Child's Protection Advice

Help line of the Child's Protection Union Göppingen when there is abuse and neglect of children, adolescents and young adults. The Child's Protection Centres are specialized institutions for children, adolescents, their parents and psychological parents as well as the public. They offer their specialized knowledge to children and families who suffer from problems with violence and the consequences.

Including:

- physical and mental abuse,
- physical and mental neglect,

- sexual violence.

Child's Protection Society Germany e.V.  
Local Society Göppingen and surrounding  
Schillerplatz 9  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 969494  
Email [kinderschutzzentrum@dksb-gp.de](mailto:kinderschutzzentrum@dksb-gp.de)  
☑ [www.dksb-gp.de](http://www.dksb-gp.de)

---

### Addiction Counseling

#### Social and Welfare Work of the Protestant Church of Göppingen

Psycho-social counseling and ambulant treatment office for persons influenced by addiction and addicts. It offers information, counseling and treatment to the following topics:

- alcohol and drugs,
- illegal drugs, hepatitis C and HIV,
- pathological gambling and media addiction.

#### Social and Welfare Work of the Protestant Churches Göppingen, main office

Pfarrstraße 45  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 96367-70  
Fax 07161 96367-59  
E-Mail [suchtberatung@diakonie-goeppingen.de](mailto:suchtberatung@diakonie-goeppingen.de)

#### Branch Office Geislingen

Steingrubestraße 6  
73312 Geislingen an der Steige  
Telephone 07331 44581  
Fax 07331 441445  
E-Mail [suchtberatung-geislingen@diakonie-goeppingen.de](mailto:suchtberatung-geislingen@diakonie-goeppingen.de)

### KOALA

Contact and drop-in centre for drug users. Koala is a drop-in centre for drug using people in Göppingen.





**Contact and drop-in centre  
for women using drugs (Koala)**

Rosenplatz 15  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 968813  
Fax 07161 6587979  
E-Mail [koala@diakonie-goeppingen.de](mailto:koala@diakonie-goeppingen.de)  
[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

**Friends for Support of Addicts  
Göppingen e. V.**

Circle of friends are focus groups where addicts and their relatives come together.

The offer is for people who have problems with:

- alcohol,
- drugs,
- illegal drugs,
- gambling,
- media and others.

**Friends in Göppingen e. V.**

Dietrich Bonhoeffer Haus (CVJM)  
Ulrichstraße 29  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 49240  
[www.freundeskreis-sucht-goeppingen.de](http://www.freundeskreis-sucht-goeppingen.de)

**Counseling Office for AIDS and sexually transfe-  
rable diseases in the Health Office**

You are counseled and informed about HIV-infec-  
tion and the opportunistic infection AIDS as well as  
about sexually transferable diseases (ST). You can  
undergo an anonymous and free of charge HIV-test.  
As most of these tests need a removal of blood you  
should have drunk enough before.

HIV-test and consulting hours:

Open consulting hours without appointment:  
Tuesdays from 8.30 pm to 11.45 pm and 1.30 pm  
to 3.15 pm

Thursdays from 2 pm to 5.15 pm

**Local District Office Göppingen  
Health Office**

Wilhelm-Busch-Weg 1  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 202-1800  
[www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)



### Number against Grief

The number against grief is a free of charge offer for counseling by telephone for children, adolescents and parents. It is anonymous.

Consultation Hours:

Monday to Friday	09.00 – 11.00 am
Tuesday to Thursday	5.00 - 7.00 pm

☑ [www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de)




---

### Crisis Help line by telephone

This is an offer by the protestant and catholic churches. You can contact them around the clock.

Telephone 0800 111 0 111 (Protestant) or 0800 111 0 222 (Catholic)

☑ [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)

---

### Everything about Breastfeeding

Breastfeeding Counseling and Breastfeeding Café of the ALB FILS Clinics

#### Breastfeeding Counseling

You learn in a personal talk the first steps of a good experience of breastfeeding. Make an appointment.

#### Breastfeeding Café

An informal meeting with the possibility of exchanging of experiences of breastfeeding. You learn interesting things about the period of breastfeeding in short informative lectures.

Alb Fils Clinics

Gynecological Hospital with Maternity Clinic

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telephone 07161 64-3188

Fax 07161 64-1785

E-Mail [geburtshilfe-info@af-k.de](mailto:geburtshilfe-info@af-k.de)

☑ [www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

Information for patients: <Everything around pregnancy and birth> <Everything around breastfeeding>

## 1.4 OFFERS THAT SUPPORT FAMILIES



### Wellcome

wellcome – practical help after birth

The baby is here, the joy is immense - and nothing works. Good if family, friends or neighbours help during the first time to handle everyday life with the baby. Those who do not have any help, get it from “wellcome”.

“wellcome” offers modern neighborhood help and places voluntary helpers into the family to support them individually. Independently from social status we help each family in the first year after birth. This help is limited in time - the families should be able to help themselves. To be parents must be learned!

Family Education Centre Göppingen e.V.

House of the Family Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telephone 07161 96051-10

Fax 07161 96051-17

E-Mail [goeppingen@wellcome-online.de](mailto:goeppingen@wellcome-online.de)

🌐 [www.wellcome-online.de](http://www.wellcome-online.de)

### Midwife Help

The midwife is an important contact for parents-to-be. It offers advice and support in all practical, medical and psychological issues around pregnancy, birth and the first time with the baby.

From the verification of the pregnancy to the 8th month of life of the child each woman has a right of support by a midwife.

Midwife help is paid the most by the legal health insurances

Tasks:

- assistance during pregnancy, birth and childbed.
- personal advice for the following topics:
  - nutrition and lifestyle during pregnancy and after,
  - partnership and sexuality,
  - possibility of preparation for birth,
  - breastfeeding and nutrition as well as
  - caring and handling of the baby.
- Assistance of the parents-to-be in the practical preparation for the child and information about social help in pregnancy and in childbed.
- Obligatory screenings according to the maternity terms of reference like:
  - blood pressure measurement,
  - urine and blood tests,
  - check the place and size of the child,
  - control of the heart sounds.



## Midwives in the Local District of Göppingen

In addition, there are special midwives who work in clinics and at the Local Health Authority.

Names/Addresses	Telephone	E-Mail/Internet
<b>Ott, Stefanie</b> 73337 Bad Überkingen   Schulstraße 7	07334 959112	ott.-stefanie@web.de
<b>Frey, Andrea</b> 73102 Birenbach   Frühlingstraße 1	07161 53610	
<b>Kaltenhofer, Evelyn</b> 73102 Birenbach   Sonnenhalde 4	07161 53720	
<b>Beißwänger, Maria</b> 73326 Deggingen-Reichenbach im Täle   Fischbachstraße 15	07334 924909 0152 01748485	maria@hebamme-kugel-rund.de www.hebamme-kugel-rund.de
<b>Hascher, Iris</b> 73072 Donzdorf	0152 31718076	
<b>Scasny, Andrea</b> 73072 Donzdorf   Reichenbacher Straße 25	0176 96313049	scasny@web.de
<b>Ahmeti, Nergijvan</b> 73054 Eisingen an der Fils	07161 84308 0176 32473977	meti-loli@hotmail.de
<b>Blochum, Arinya E.</b> 73054 Eisingen an der Fils   Näherhofstraße 11	07161 1564614 0160 3083 491	larinyamar@yahoo.de www.larinyamar.de
<b>Brucker, Rebecca</b> 73054 Eisingen an der Fils   Schlossplatz 6	07161 3081445	
<b>Hedrich, Christine</b> 73054 Eisingen an der Fils   Breslauerstraße 18	07161 89300	christine.hedrich@web.de
<b>Hummel, Claudia</b> 73054 Eisingen an der Fils   Bärenbachweg 15	07161 815165	
<b>Moll, Carmen</b> 73054 Eisingen an der Fils   Scharnhorststraße 24	07161 6568050	joroca@arcor.de
<b>Morlang, Tatjana</b> 73054 Eisingen an der Fils	07161 811145	
<b>Bühler, Monica</b> 73108 Gammelshausen   Wasserbergstraße 3	07164 147909	strega@gmx.de
<b>Vatter-Pressmar, Iris</b> 73333 Gingen an der Fils   Donzdorfer Straße 35	07162/945921 (Dienst) 0175 3620739	gesundheit@am-marrbach.de
<b>Bischof, Nelli &amp; Irene</b> 73037 Göppingen   Albweg 12	07161 819414	hebamme-bischof@web.de www.bischof-hebammen.de
<b>Hanke-Seidel, Sabine</b> 73037 Göppingen-Maitis   Vinzenz-Stroh-Weg 21	07165 929352	hanke-seidel@freenet.de
<b>Caesar, Elke</b> 73033 Göppingen   Frommanstraße 41	07161 250218	info@elke-caesar.de
<b>Kuhn, Nelli</b> 73035 Göppingen   Dr.-Pfeiffer-Straße 42	07161 683191	
<b>Moser, Marie</b> 73037 Göppingen   Im Bruckwasen 12	07161 84021	
<b>Siwek, Doris</b> 73033 Göppingen   Ludwig-Dürr-Straße 14	07161 22519	sidogp@web.de
<b>Kovacsik, Michaela</b> 73329 Kuchen   Bahnhofstraße 64	07331 82834	michaela.kovacsik@t-online.de
<b>Casado-Bernert, Maria</b> 73111 Lauterstein   Lauterstraße 26	07332 928 0294	www.hebammenpraxis-lauterstein.de
<b>Klaus, Nicola</b> 73278 Schlierbach   Ahornweg 2	07021 76600	mail@die-hebammerei.com www.die-hebammerei.com

Names/Addresses	Telephone	E-Mail/Internet
<b>Mayer, Emma</b> 73079 Süßen   Schubartstraße 8	07162 8323	
<b>Regenstein, Sonja</b> 73079 Süßen   Stahlstraße 5	07162 941176	sonja.regenstein@t-online.de
<b>Wesser, Brigitte</b> 73066 Uhingen   Alte Holzhäuser Straße 3	07161 35194	
<b>Böning, Evelyn Martha</b> 73066 Uhingen - Holzhausen   Fliederstraße 11	07161 35194	info@hebamme-boening.de www.hebamme-boening.de
<b>Mück, Nadja</b> 73550 Waldstetten-Wißgoldingen   Talstraße 18		
<b>Ahrendt, Katrin</b> 73117 Wangen	07161 57658	
<b>Uebele, Andrea</b> 73117 Wangen	07161 26441	
<b>Messerschmid, Christel</b> 73349 Wiesensteig	07335 921972	



## Mother-Father-Child Cures

### Mothers' Cures and Mother-Child-Cures

We act as agent for

- mothers up to 65 years of age and
- mothers with children between 2 and 12 years old

into cure institutions of the organization for providing rest for stressed mothers.

We support you with the application and help clarifying financial questions. Counseling is by appointment.

### Social and Welfare Work of the Churches

Pfarrstraße 45

73033 Göppingen

Telephone 07161 96367-60

Fax 07161 96367-59

E-Mail [diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de](mailto:diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de)

[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

### Cure Counseling for mothers and fathers - KAG Mothers' Recovery

Offer: Advice as far as cures for mothers, mother-child-cures, father-child-cures and cures for fathers. The KAG mothers' recovery is your partner for prevention and rehabilitation.

Telephone 0180 1400140

(3.9 Cents per minute from the fixed network))

You can use online counseling.

### Catholic group of mothers' recovery e.V.

#### Main federal branch office

Karlstraße 40

79104 Freiburg

Telephone 0761 200-902

Fax 0761 200-11902

E-Mail [muettergenesung@caritas.de](mailto:muettergenesung@caritas.de)

[www.caritas.de/Kurberatung](http://www.caritas.de/Kurberatung)

[www.KAG-Muettergenesung.de](http://www.KAG-Muettergenesung.de)

## Children Day Care

Caring forms: Day care means education, training and caring for children of the age of 0 - 14 years in a familiar surrounding.

### Day Nannies Göppingen e.V.

Task of this club is the counseling and caring of parents, whose children are cared by a day nanny as well as the qualification, counseling and caring of the nannies themselves.

If you contact the day nannies personally you learn everything about the topic. There you can talk about your wishes and expectations that you have for the future caring of your child.

After the counseling you are helped to find a qualified day nanny. You appoint an appropriate time of familiarization in which you and your child can get to know the nanny and establish conditions of trust. Before the regular caring you close a contract with the nanny. Your pedagogical counselor of the Day Care Club supports you and helps with the application of the benefits from the Local Youth Department.

For the time your child is being cared by a nanny she is the permanent assistant for you to talk to and counsel you at any time. Qualified nannies and

daddies offer various forms of caring and accompany the children as trustful and empathetic persons in their development. The caring can take place in the nanny's home or the parents' home. A nanny can care for up to 5 children at the same time.

There are more places to care for children in the Local District of Göppingen where children can be cared for in other appropriate rooms by at least 2 nannies in a small group of maximum 9 children.

For kindergarten and school children day care is meant as an additional offer for the institutional offers.

For the 0-3 years old children the day care with nannies and daddies means a loving and individual training, assistance and education.

#### Day Care Göppingen e.V.

Ziegelstraße 35  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 96331-0  
Fax 07161 96331-22  
E-Mail [info@tmv-gp.de](mailto:info@tmv-gp.de)

#### Branch Office Geislingen

Karlstraße 24  
73312 Geislingen an der Steige  
Telephone 07331 301763  
E-Mail [info@tmv-gp.de](mailto:info@tmv-gp.de)

[www.tagesmuetter-gp.de](http://www.tagesmuetter-gp.de)

### Dwelling Forms

#### ANAKINA: Mother-child dwelling group

The assistance of mother-child dwelling groups guide and support pregnant women and mothers (with at least one child under the age of 6 years) from the age of 14. In the centre of caring there is the development of new future perspectives as well as the support and help of mothers with the caring and education of their children to prepare them for an independent life.

#### ANAKINA

##### Mutter-Kind-Wohngruppe

Hohenstaufenstraße 114  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 684936  
Fax 07161 659702  
E-Mail [anakina@vinzenz-sd.de](mailto:anakina@vinzenz-sd.de)

#### Vinzenz von Paul gGmbH

##### Rupert-Mayer-Haus

Erzbergerstraße 4  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 97824-0  
Fax 07161 97824-28  
E-Mail [rupert-mayer-haus@vinzenz-sd.de](mailto:rupert-mayer-haus@vinzenz-sd.de)  
[www.rupert-mayer-haus.de](http://www.rupert-mayer-haus.de)

### Educational Help and Educational Assistance Helps for Education

If you need help, advice and support in the education of your children and you cannot handle your tasks then you can ask the Youth Department, counseling offices or institutions of the child and adolescent help, benefits for education need to be applied for at the Youth Department.

#### Local District Göppingen

##### Youth Department

Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telephone 07161 202-651  
Fax 07161 202-649  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

### Family Sponsorship

The family sponsors are important contact persons in the everyday life of the family and add to the relief of the strain.

Everyday relief:

- relief of the caring of the children,
- support with shopping and cooking,





- counseling and assistance in decisions each days,
- to find contacts, e.g. at counseling offices or family meetings and
- support when you have to go to a surgery or to an administration.

The trained family sponsors are assisted by trained contact persons from the community.

This service is free of charge.

Registration is at the House of the Family Villa Butz Göppingen.

#### **Additional training: Integration Sponsorship**

Sponsors for assistance of integration - in addition to family sponsorship training - refugee families with migration background who need support because of various reasons when they arrive at the Local District of Göppingen.

This service is free of charge.

Registration is at the House of the Family Villa Butz Göppingen.

**Family Educational Institution Göppingen e.V.**

**House of the Family Villa Butz**

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telephone 07161 96051-10

Fax 07161 96051-17

E-Mail [info@hdf-gp.de](mailto:info@hdf-gp.de)

☑ [www.hdf-gp.de](http://www.hdf-gp.de)

☑ [www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

#### **Family midwives, family-, health- and child carers (FGKiKP)**

Family midwives have got special certificates who offer support and assistance up to one year after childbed and after the birth of the child.

The offer goes far beyond the normal tasks of midwives because it is a special offer for families with higher need of support. FGKiKP are specially qualified nurses who offer help and assistance after birth, especially for too early born and ill children.

What is offered?

Family midwives and FGKiKP visit the families and give practical advice and support in the following fields:

- everyday help and suggestions,
- guidance for age-appropriate nutrition, caring and handling the child,
- health prevention,
- organization of a good parent-child-relationship,
- reorganization the everyday life with the child,
- using and assisting of more help offers, e.g. family meetings, offers for groups, counseling offices etc. as well as
- motivation of mother and child in difficult life situations by help to self-help.

Counseling and application are to be done at the Coordination Office Early Helps/Supports.

**The Local District Göppingen**

**Youth Department**

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-698

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

☑ [www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

### **Babysitting**

The Red Cross section Göppingen has established an exchange service for babysitting to support families to find trustful and trained babysitters

German Red Cross-Section Göppingen e.V.

Eichertstraße 1

73035 Göppingen

Telephone 07161 6739-0

Fax 07161 6739-50

E-Mail [info@drk-goeppingen.de](mailto:info@drk-goeppingen.de)

[www.drk-goeppingen.de](http://www.drk-goeppingen.de)

---

## 1.5 TRAINING FOR FAMILIES



Get information about more offers for parent-child-groups, e.g. at your local administration in your community.

### Family Educational Institutions - Houses of the Family

The 2 Family Educational Institutions „The House of the Family Villa Butz Göppingen“ and the „House of the Family Geislingen“ support parents with their education of the children and with the handling of the challenges in partnership and family by their offers, e.g. courses for preparing the birth and caring for the baby, there are lectures about developmental psychology and health topics as well as trips and creative courses.

### Parents-Child-Groups

Parents-Child-Courses in the Houses of the Family start continually. The arrangements of the parents-child-courses are based upon the date of birth of the baby. More information about the courses you get on the homepage of the two Houses of the Family.

#### Family Educational Institution Göppingen e.V.

##### House of the Family Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telephone 07161 96051-10

Fax 07161 96051-17

E-Mail [info@hdf-gp.de](mailto:info@hdf-gp.de)

[www.hdf-gp.de](http://www.hdf-gp.de)

#### House of the Family Geislingen e.V.

Gutenbergstraße 9

73312 Geislingen an der Steige

Telephone 07331 69198

Fax 07331 62706

E-Mail [info@hdf-geislingen.de](mailto:info@hdf-geislingen.de)

[www.hdf-geislingen.de](http://www.hdf-geislingen.de)

To the current parents-child-courses belong the following:

PEKiP-, LEFinO®- und Emmi-Pikler-courses.

### PEKiP

The Praha parent-child program (PEKiP) is a program for promoting children from the 4th-6th week of life until the end of the first year and parents with stimulation for the senses, the movements and the playing in order to

- strengthen the relationship between parents and children,
- exchange experience with other parents,
- enable the child to contact other children of the same age and
- to support and promote the child's development.

[www.pekip.de](http://www.pekip.de)

### LEFinO®

LEFinO® is a concept of the Protestant working group of the Family Educational Institutions in Württemberg (LEF) for mothers, fathers, and grandparents with babies from the 3rd month of life until the end of the first year of life in order

- to get information about education and development,
- to exchange the needs of oneself or the babies,
- to support the baby age-appropriately,
- to enable social contacts and
- to support parents with babies.

☑ [www.lefino.de](http://www.lefino.de)

### Emmi-Pikler

Emmi-Pikler-courses offer space for children

- to follow their own interests,
- to explore the surrounding with movement elements,
- to broaden their social experiences and
- to find own solutions for conflicts and assist the children.

The adults watch the children while they explore the surrounding, exchange what they see and work on answers to questions. These parents-child-groups are for children from 0-3 years of age.

☑ [www.pikler.de](http://www.pikler.de)



### Power Program

The regional program STÄRKE supports the family and parents education of the Local District of Göppingen and is offered at various institutions, especially at the Houses of the Family.

It is to strengthen parents in their perception of the educational tasks and to strengthen their educational competence.

The three parts of the program are:

1. general educational offers,
2. educational offers in peculiar situations of life,
3. open meetings

In addition to all educational offers for parents it

is possible to make use of individual counseling if needed.

You find the current STÄRKE courses on the homepage of Early Help/Support Göppingen.

☑ [www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

### Project: “We all for our children”

Education, training and support - these are the three components of this project which is led by the Local Health Office and the Local Youth Office.

There are a lot of events and advanced training throughout the year (e.g. healthy nutrition, movement and relaxation, early support, learning to speak and creative working, prevention of violence, sexuality and strengthening the parents’ and teachers’ competence)

☑ [www.landkreis-goepingen.de/Wir+alle+fuer+unsere+Kinder](http://www.landkreis-goepingen.de/Wir+alle+fuer+unsere+Kinder)

### Family Meetings

The family meetings are places where you as mother, father, grandparents or single mother/father

- can have a change in your everyday life.
- You can chat in a nice round,
- and come into contact with other parents.
- You get support by the exchange
- and you get help in your education, partnership and in general issues of lifestyle.

☑ [www.familientreffs.de](http://www.familientreffs.de)

You find a survey of the family meetings in the district of Göppingen on the following pages.



Family meetings are  
an offer in the District  
of Göppingen  
Free of charge  
[www.familientreffs.de](http://www.familientreffs.de)



Family meetings in the District of Göppingen	Addresses	Telephone
Deggingen, Bürgerzentrum	73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9	07334 78-298
Ebersbach, Seminarhaus	73061 Ebersbach an der Fils   Kirchbergstraße 2	07161 673912
Eislingen, Evang. Gemeindehaus Christuskirche	73054 Eislingen an der Fils   Salacher Straße 23	07161 1588557
Geislingen, Kinderhaus Siedlungsstrolche	73312 Geislingen an der Steige   Liebknechtstraße 37	0176 10117275
Geislingen, Mehrgenerationenhaus	73312 Geislingen an der Steige   Schillerstraße 4	01590 4109287
Göppingen, Bodenfeld, Evang. Gemeindehaus	73037 Göppingen   Hauffstraße 16	07161 9612355
Göppingen, Haus der Familie – Villa Butz	73033 Göppingen   Mörikestraße 17	07161 9612355
Rechberghausen „Schurwald“	73098 Rechberghausen   Hauptstraße 22	
Salach	73084 Salach   Palmstraße 24	07162 9460592
Süßen	73079 Süßen   Lange Straße 24	07162 9703492
Uhingen, Berchtoldshof	73066 Uhingen   Bismarckstraße 4	07161 673912

## VHS - Adult Education Centre

Adult Education Centres are institutions for adult education and additional training. They offer various activities for the young and the old.

You find courses there for your child, too, e.g. swimming for children.

Names/Addresses/specializations	Telephone	Fax	E-Mail/Internet
<b>VHS Albershausen</b> 73095 Albershausen   Kirchstraße 1	07161 3093-12	07161 3093-50	www.albershausen.de
<b>VHS Raum Bad Boll/Voralb</b>			<b>www.vhsraumbadbollvoralb.de</b>
<b>Außenstelle Bad Boll</b> <b>Bürgermeisteramt Bad Boll</b> 73087 Bad Boll   Hauptstraße 94	07164 808-23	07164 808-33	
<b>Außenstelle Dürnau/Gammelshausen</b> <b>Bürgermeisteramt Dürnau</b> 73105 Dürnau   Hauptstraße 16	07164 91010-12	07164 91010-10	a.pikisch@duernau.de www.duernau.de
<b>Außenstelle Gammelshausen</b> <b>Bürgermeisteramt Gammelshausen</b> 73108 Gammelshausen   Hauptstraße 19	07164 9401-30	07164 9401-20	geyer@gammelshausen.de www.gammelshausen.de
<b>Außenstelle Hattenhofen</b> <b>Bürgermeisteramt Hattenhofen</b> 73110 Hattenhofen   Hauptstraße 45	07164 91009-15 oder -14	07164 4752	www.hattenhofen.de
<b>Außenstelle Heiningen</b> 73092 Heiningen   Bezgenrieter Straße 11	07161 920774	07161 946367	info@buecherei-heiningen.de www.heiningen-online.de
<b>Außenstelle Zell unter Aichelberg/Aichelberg</b> <b>Bürgermeisteramt Zell unter Aichelberg</b> 73119 Zell unter Aichelberg   Lindenstraße 1–3	07164 807-22	07164 807-77	www.zell-u-a.de
<b>VHS Böhmenkirch</b> 89558 Böhmenkirch   Hauptstraße 100	07332 9600-31 oder -34		vhs@boehmenkirch.de www.boehmenkirch.de
<b>VHS Donzdorf</b> 73072 Donzdorf   Schloss 1–4	07162 922307		vhs@donzdorf.de www.donzdorf.de
<b>VHS Ebersbach</b> 73061 Ebersbach a. d. Fils   Fritz-Kauffmann-Str. 4	07163 161-244		vhs@ebersbach.de www.ebersbach.de/volkshochschule.html
<b>VHS Eislingen</b> 73054 Eislingen an der Fils   Ebertstraße 24	07161 804-298		vhs@eislingen.de www.vhs-eislingen.de
<b>VHS Geislingen in der MAG</b> 73312 Geislingen an der Steige   Schillerstraße 2	07331 24269		vhs@geislingen.de www.vhs-geislingen.de
<b>VHS Gingen</b> 73333 Gingen an der Fils   Bahnhofstraße 25	07162 9606-40	07162 9606-66	vhs@gingen.de www.gingen.de
<b>VHS Göppingen</b> 73033 Göppingen   Mörikestraße 16	07161 650-800	07161 650-808	vhs@goeppingen.de www.vhs-goeppingen.de
<b>VHS Kuchen</b> 73329 Kuchen   Marktplatz 11	07331 9882-11	07331 9882-13	vhs@kuchen.de www.kuchen.de/vhs.html
<b>VHS Oberes Filstal</b> 73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9	07334 78-264	07334 78-269	vhs@deggingen.de www.deggingen.de
<b>VHS Schlierbach</b> 73278 Schlierbach   Hölzerstraße 1	07021 9700613		gemeinde@schlierbach.de www.schlierbach.de/Volkshochschule.html
<b>VHS Schurwald</b> 73098 Rechberghausen   Schloßmarkt 5	07161 95141-4	07161 95141-5	info@schurwald-vhs.de www.schurwald-vhs.de
<b>VHS Süßen</b> 73079 Süßen   Marktstraße 13-17	07162 961625		vhs@suessen.de www.suessen.de/vhs.html
<b>VHS Uhingen</b> 73066 Uhingen   Kirchstraße 2	07161 9380121		www.uhingen.de



## 1.6 OFFERS FOR SINGLE MOTHERS/FATHERS



### Single women in part-time training (AITA)

The project AITA is for single women up to the age of 45 who do not have a qualified training and get unemployment benefits II.

Offers for the job planning and the beginning of a part-time training and

- counseling and single coaching to be able to work at the job wishes and aims are given.
- Preparatory seminars (1-3 times half a day per week and residential courses) with topics as time management, learning techniques, job orientation and application training;
- days of practical experience in various jobs in order to check your job wish and get first ideas of the activities,
- preparation of job interviews, help with the writing of applications and support to find a training company.
- After the beginning of your training you and the company can contact the SAB up to 6 months to get quick answers for all your questions.

### Home economics - child, job & co.

Home economics - child, job & co., the counseling office for compatibility of family and job is prior for single mothers who want to come back to the job successfully and want to be financially independent.

### Central Office:

Staufen Work and Employment Promotion gGmbH

Waldeckhof

73035 Göppingen

Telephone 07161 94698-0

Fax 07161 94698-20

E-Mail [info@sab-gp.de](mailto:info@sab-gp.de)

☑ [www.sab-gp.de](http://www.sab-gp.de)

### Branch Office:

Staufen Work and Employment Promotion GmbH

Poststraße 42

73033 Göppingen

E-Mail [info@sab-gp.de](mailto:info@sab-gp.de)

Telephone 07161 5057-22

Fax 07161 5057-23

☑ [www.sab-gp.de](http://www.sab-gp.de)

---

### Refuge for Battered Women Göppingen

The refuge for battered women is open for women and their children who experienced physical and/or mental violence and are threatened by abuse.

Opening hours from

Monday to Thursday from 8.15 am to 4.00 pm

Fridays: 08.15 am – 12.30 pm.

At the weekends you get to know the telephone number of the standby service by the recorded announcement. In addition they offer counseling on the phone which can be anonymous.

### Women's and Children's Help Göppingen e.V.

Post-office box 426

73004 Göppingen

Telephone 07161 72 769

E-Mail [frauenhaus-goeppingen@freenet.de](mailto:frauenhaus-goeppingen@freenet.de)

☑ [www.frauenhaus-goeppingen.de](http://www.frauenhaus-goeppingen.de)

---

### **Meeting of the single mothers/fathers**

Information – Talks – Events

Open groups, independent from denomination,  
child care from the age of 2.

If you are...

- a single mother/father
- live separately or are divorced,
- your partner died,
- want to contact other mothers and fathers,
- or need information and practical help.

Sunday meetings: monthly meetings with changing  
topics and course instructors

1.15 pm: Meetings open

1.30 pm: coffee

2.30 pm: beginning of the event  
ending about 5.30 pm.

Where?

SOS-Meeting, Schillerstraße 18, 73033 Göppingen

Responsibility:

Catholic Adult Education District of Göppingen e.V.

Ziegelstraße 14

73033 Göppingen

Telephone 07161 96336-20

Fax 07161 96336-40

E-Mail [info@keb-goepingen.de](mailto:info@keb-goepingen.de)

Together with the Protestant Adult Education Geislingen and  
Göppingen

[www.keb-goepingen.de/programm/alleinerziehende](http://www.keb-goepingen.de/programm/alleinerziehende)

---

### **Information for single mothers/fathers**

You get important tips and topics as well as information material for single mothers/fathers at the organization for single mothers/fathers.

[www.vamv-bw.de](http://www.vamv-bw.de)

## 1.7 INTERCULTURAL OFFERS



Counseling for migrants

### **Migrants Counseling of the Central Counseling Office for the Non-Natives (zebra)**

Promotion of the integration of non-natives together with public authorities, institutions, voluntaries and agencies for language courses in the District of Göppingen.

#### **Central Counseling Office for the Non-Natives (zebra)**

Grabenstraße 32 (1. OG)

73033 Göppingen

Telephone 07161 38905-15

Fax 07161 9569484a

☒ [www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

☒ [www.drk-goeppingen.de](http://www.drk-goeppingen.de)

### **Youth Migration Services Göppingen and Uhingen**

The youth migration services (JMD) Göppingen and Uhingen are counseling offices for young non-natives. The target of the counseling is the improvement of integration chanced according to the linguistic, schoolish, job-related and social integration.

Counseling is free of charge. There is an interpreter in case you need one.

#### **Youth Migration Service Göppingen**

Grabenstraße 32

73033 Göppingen

Telephone 07161 38905-18

#### **Youth Migration Service Uhingen**

Filsecker Straße 2

73066 Uhingen

Telephone 07161 38905-17

☒ [www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

> Counseling and help > migration counseling

> youth migration counseling

---

### **Integration and language courses**

#### **AWO Section Göppingen e. V.**

If you want to live in Germany, if you want to look for a job, support your children or have new social contacts, you should learn German.

#### **AWO Section Göppingen e.V.**

Rosenstraße 20

73033 Göppingen

Fax 07161 686000

E-Mail [info@awo-gp.de](mailto:info@awo-gp.de)

☒ [www.awo-gp.de](http://www.awo-gp.de)

#### **Migration work of the Red Cross Section Göppingen**

#### **DRK-Section Göppingen e.V.**

Eichertstraße 1

73035 Göppingen

Telephone 07161 6739-0

Fax 07161 6739-50

E-Mail [info@drk-goeppingen.de](mailto:info@drk-goeppingen.de)

☒ [www.drk-goeppingen.de](http://www.drk-goeppingen.de)

#### **German active**

German active is an offer for adult women with migration background for promotion of communication and language. Entrance requirements are basic

German knowledge (about A2/B1 level) and the willingness to take part on a regular basis.

#### Zentrale Beratungsstelle für Zugewanderte (zebra)

Grabenstraße 32

73033 Göppingen

Telefon 07161 38905-16

☞ [www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

#### **Pre-qualifying year for job and profession (VABO), the focus is that you do not need any German**

In this year you will be taught language and cultural issues. By the VABO the members will be prepared for the pre-qualifying year (VAB) in order to reach an educational level which is about as high as the Hauptschulabschluss (the end of the 9th year of school). The members are supported for the integration into the job and training market. The lessons are project-oriented and it is a one year full time school for young in-migrants without or with less knowledge of the German language, who still must go to a school providing vocational education.

Contents:

- German,
- relevant professional experience (home economics, agriculture, wood),
- Mathematics
- sport

#### Justus-von-Liebig-Schule

Christian-Grüninger-Straße 12

73035 Göppingen

Telephone 07161 6131-00

Fax 07161 6131-26

E-Mail [verwaltung@jvl-gp.schule.bwl.de](mailto:verwaltung@jvl-gp.schule.bwl.de)

☞ [www.jvl-gp-de/69.php](http://www.jvl-gp-de/69.php)

#### **Information for refugees**

The district of Göppingen presents a various offer of information for refugees in different languages.

You get more information at your residencies directly where you stay. The Refugee Official of the district of Göppingen helps you too and gives advice.

#### District of Göppingen

##### Social Welfare Department

Schillerplatz 8/1

73033 Göppingen

Telephone 07161 202-970

E-Mail [koordination-fluechtlingshilfe@landkreis-goeppingen.de](mailto:koordination-fluechtlingshilfe@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de](http://www.landkreis-goeppingen.de)

☞ [www.landkreis-goeppingen.de/Kreissozialamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreissozialamt)

☞ [www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Asyl](http://www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Asyl)

#### **Café Asyl**

The Café Asyl is an intercultural meeting place for refugees and takes place every Friday from 2pm to 5 pm.

Where?

Protestant City Church of Göppingen

Schlossplatz 9

73033 Göppingen

You get information of similar offers at your local church community.

#### Central Counseling Office for in- migrants (zebra)

Grabenstraße 32

73033 Göppingen

Telephone 07161 38905-17

Fax 07161 9569484

☞ [www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)